

UNSTRUT-ECHO

Ausgabe 04

Lokalausgabe für die Region Allstedt, Querfurt und Umgebung

Verteilung kostenlos an die Haushalte in: Alberstedt, Allstedt, Altweidenbach, Barnstädt, Döcklitz, Esperstedt, Farnstädt, Gatterstädt, Göhrendorf, Grockstädt, Katharinenrieth, Kleineichstädt, Klosterhausen, Landgrafroda, Leimbach, Lodersleben, Nemsdorf, Neuweidenbach, Niederörlingen, Niederschmon, Oberschmon, Obhausen, Osterhausen, Querfurt, Rothenschirmbach, Sittichenbach, Spielberg, Unterfarnstädt, Weißenschirmbach, Winkel, Wolferstedt und Ziegelroda.

UNSTRUT-ECHO/04 · Freitag, 08. November 2024, 19. Jahrgang · Nr. 20, KW 45/2024 · Nächste Ausgabe KW 47/2024 · Tel. 034672 6968-0 - Fax: 6968-10

Stadtradeln in fahrradfreundlichen Kommunen



Querfurt - Bei sonnigem Wetter trafen sich Bürgermeister Andreas Nette und einige Fahrradbegeisterte, um das diesjährige Stadtradeln offiziell zu beginnen. Bestens gelaunt startete die Truppe das sogenannte „Anradeln“ am Vereinshaus in der Sitzenstraße. Von dort ging es durch den Thalgarten entlang des Himmelsscheibenradwegs bis nach Leimbach, wo Mitarbeiter der MIDEWA den fleißigen Radfahrern tatkräftig zur Seite standen und ihnen eine kleine Erfrischung bescherten. An dieser Station erläuterte der Bürgermeister die Pläne der Stadt zum Ausbau der Ziegelrodaer Straße von der Ortslage Leimbach hinauf zum Gasthof. Außerdem ging er auf die Gespräche mit der Landesstraßenbaubehörde zur Radwegeverbindung von Farnstädt nach Gatterstädt sowie mit dem Landkreis zur Verbindung zwischen Gatterstädt und Lodersleben ein. Anschließend ging es entlang des straßenbegleiteten Radwegs L172/B250 bis zum Wasserbehälter an der alten B

250, wo Bürgermeister Andreas Nette bei einer kurzen Pause den Plan für einen neuen Fahrradweg erläuterte. Die Zufahrtsstraße zwischen B 250 und Kreisel soll saniert und durch einen Fahrradweg ergänzt werden. „Die Planungen zu dem Fahrradweg stellen wir im Bauausschuss vor und werden dann sehen, welche Möglichkeiten wir hier in Zukunft umsetzen können.“ Zurück ging es über die Bauernsiedlung zum Stadtbad. Für die teilnehmenden Fahrradfremde war es ein gelungener Tag, der hoffentlich im nächsten Jahr wieder stattfinden wird und weitere Fahrradfremde anlockt. Vielen Dank an alle Freiwilligen, die am Anradeln teilgenommen haben. Die Stadt Querfurt bedankt sich auch beim Ministerium für Infrastruktur und Digitales des Landes Sachsen-Anhalts sowie der Arbeitsgemeinschaft Fahrradfreundliche Kommunen Sachsen-Anhalts für die finanzielle Hilfe, mit der das Stadtradeln ermöglicht wurde.

Text & Fotos: Stadt Querfurt



Verdienen Sie sich Geld als Zusteller dazu.

Wir suchen Sie für folgende Orte:

**Rothenschirmbach
Nemsdorf • Obhausen
Ziegelroda/Landgrafroda**

Unsere Zusteller verteilen nur 2 x im Monat, nicht jeden Tag.
Rufen Sie an und helfen Sie uns das Unstrut-Echo in die Haushalte zu bringen!
Wir erklären Ihnen gern, wie es funktioniert. DANKE!

034672 6968-11

AS Mineralöle GmbH

DIE MEISTERWERKSTATT

freundlich & kompetent

mit **DEKRA** PRÜFSTÜTZPUNKT

Am Anger 8 a • Wiehe • Tel. 034672 95836

AS Mineralöle GmbH

**Heizöl • Heizöl-Premium
• Dieselkraftstoff**

Tankstelle Wiehe mit neuem Bistro & Shop

Tankstelle Roßleben und Kölleda

an allen Stationen **24/7** günstig tanken

Am Anger 8 a • Wiehe • Tel. 034672 9580

AUTOHAUS WALTER

2x in Ihrer Nähe... ŠKODA



Leubinger Straße 8
99610 Sömmerda
Tel.: 0363431600
Fax: 03634316019



Roldislebener Straße 1
99636 Rastenberg
Tel.: 03637782900
Fax: 036377829020

www.skoda-walter.de

facebook.com/unstrutechowwiehe



Ihr Partner für alle Entsorgungsfragen

- Ankauf von Schrott, Buntmetallen und Altpapier
- Abfallentsorgung + Containerdienst (5m³ - 40m³)
(Asbest, Bauschutt, Grünschnitt, Holz, Müll, Mineralwolle, Teerpappe usw.)
- Abfallannahme (Selbstanlieferung)
- Lieferung von Sand, Kies, Schotter, Erde usw.
- Abriss ■ Demontagen ■ Transporte

AKTUELLER TAGESPREIS

Altpapier **10 Cent/kg***

*Bei Großmengen sind Sonderpreisabsprachen möglich.

SRQ GmbH
Döcklitzer Tor 53
06268 Querfurt
(034771) 22 40 1
info@srq-gmbh.de
www.srq-gmbh.de

Öffnungszeiten
Mo-Mi 7:00 - 16:00
Do 7:00 - 17:00
Fr 7:00 - 15:00
Mittag 12:00 - 12:30

Redaktion@
unstrut-verlag.de

**Kunstschmiede
Roßbach GmbH**

Am Schliffer 3 | 06571 Roßleben-Wiehe

Wir fertigen für Sie:

- ➔ Hof Tore mit Zierelementen und Kunststoffpaneelen
- ➔ Elektrische Antriebe für Schiebe- und Flügeltore
- ➔ Treppen, Edelstahl und kunstschmiedeeiserne Geländer und Zäune



www.kunstschmiede-rossbach.de
Tel. 034672 82274 | Fax: 034672 82278
oder Mobil: 0172 3691678

Wir stellen ein

Metallbauer (m/w/d)
übertarifliche Bezahlung

Erbitten schriftliche Bewerbungen
an obige Adresse.



Stadtfahrschule
Querfurt

www.fahrschule-querfurt.de

Fahrschule aller Klassen

- Zertifizierter Bildungsträger
- Zulassungsdienst

Tränkstraße 11
06268 Querfurt

Tel.: 01 51 - 62 97 18 61
info@fahrschule-querfurt.de



Wie ein Tintenfisch das Meer rettet

Nebra - Freudige Gesichter gab es bei den Kindern der Ganztagsgrundschule und Schulleiterin Allyn Kranz, als zwei große Kartons geöffnet wurden. Zum Vorschein kam ein Klassensatz mit 25 Büchern, den die Kinder aller vier Klassenstufen wechselnd im Unterricht und im Rahmen von Projekten einsetzen werden. „Calli Tintenfisch rettet das Meer“, so heißt die von Jan Stützer aus Schönbürg verfasste und wunderschön durch Maïke Kliche und Angelia Gneckow illustrierte Geschichte vom Meeresbewohner Calli, der seinen und von vielen weiteren Wasserlebewesen durch Umweltverschmutzung bedrohten Lebensraum schützen will. Im Mittelpunkt steht das Unterwasser-Städtchen Aquamaluna, nahe dem Salomon-Riff, umgeben von Seetankwäldern und bunt bewachsenen Felsen, wo Calli und seine Mitbewohner zuhause sind. Diese heile Welt ist nun durch Müll und Verschmutzung beeinträchtigt. Wie das Unheil für die Bewohner abzuwenden ist und Calli das Meer mit vielen Helfern retten kann, werden die Grundschulkinder in dieser spannenden und anrührenden Geschichte erfahren. „Ganz großen Dank



für die Bücher“, so die Schulleiterin. Dank der Spende von Marcus Lützkendorf und Johannes Koch, den Geschäftsführern des Nebraer Unternehmens EAN Elektro-Ausbau GmbH, konnte der Büchersatz angeschafft und im Beisein des 34-jährigen Autors Jan Stützer überreicht werden. Der ausgebildete Metallblasinstrumentenmacher, im zweiten Beruf als Verfahrensmechaniker tätig, erzählte wie er zum Buchautor wurde, nämlich durch die

selbst gesehene Meeresverschmutzung im Rahmen eines Tauchurlaubs im Roten Meer. Tintenfisch Calli soll die Kinder nicht nur unterhalten, sondern für das Thema Schutz der Weltmeere sensibilisieren und aufzeigen, durch welche Gefahren die Tier- und Pflanzenwelt in diesem Lebensraum bedroht ist. Die beiden EAN-Geschäftsführer, die mit dem Buchautor befreundet sind und zudem eigene Kinder im Grundschulalter haben, finden,

dass die Geschichte eine gute Grundlage für Schulprojekte sein wird. Denn ergänzend zum Buch und Hörbuch gibt es Unterrichtsmaterialien, die im Deutsch- und Sachkundeunterricht mit eingesetzt werden sollen. Die Schulleiterin sagte stellvertretend für die Kinder ein großes Dankeschön. „Wir sind über jede Spende und Unterstützung froh, um zusätzliche Materialien oder Druckerzeugnisse anzuschaffen.“

Text & Fotos: Gisela Jäger

Arbeiten an der Schlossruine



Nebra - Die Arbeiten zum Erhalt der Schlossruine Nebra, die sich im Eigentum des Burgenlandkreises befindet, sind fortgeschritten. Landrat Götz Ulrich informierte sich über den aktuellen Stand bei seinem projektverantwortlichen Bauamtsmitarbeiter Sebastian Kibgis. Die Arbeiten für das Bauvorhaben zur statischen Sicherung sowie der touristischen Erschließung einzelner Teilbereiche sollen zum Jahresende 2024 fertiggestellt werden. Zu diesen Bereichen gehören u.a. der große Wohnturm sowie der Bereich der einstigen Schloss-Kapelle. Die Begehung des Wohnturms im Inneren der Anlage kann erst nach Durchführung der weiteren Sicherungsmaßnahmen erfolgen. Hierfür wurden Anträge im Programm LEADER für europäische Fördermittel bei der Lokalen

Aktionsgruppe Saale-Unstrut-Triasland und der Investitionsbank Sachsen-Anhalt gestellt. „Erst nach Bewilligung dieser Anträge kann ein Zeitplan für die Fertigstellung und Begehung der gesamten Anlage benannt werden“, informierte das Landratsamt. Touristen und interessierte Einheimische müssen sich noch weiter gedulden. Im aktuellen Bauvorhaben lag das Hauptaugenmerk auf der statischen Sicherung der noch vorhandenen Mauerwerkssubstanz. Hier wurde Anfang der 1990er Jahre falsches Material in die Hohlräume des Mauerwerks verpresst. Über die Jahre hinweg und in Verbindung mit eindringendem Wasser wurde das Mauerwerk zunehmend instabil. Am gravierendsten zeigte sich diese Auswirkung im Inneren der Westwand des Wohnturms,

wo sich das Mauerwerk auf bis zu 50 cm nach Außen gebläht hatte. Diese stark geschädigten Bereiche mussten zurückgebaut und neu aufgemauert werden. Auch die Fensternischen waren entsprechend stark geschädigt und zu erneuern, wobei einige Sandsteine schon komplett zerlegt waren, die Mauerkrone stärker geschädigt als ursprünglich angenommen. Diese wurde bis zu einem Meter abgetragen und neu errichtet und im Nachgang mit einer Bleiabdeckung versehen. Zusätzlich zur Sicherung erhielt der Wohnturm rundum ein im Mauerwerk liegendes stützendes Korsett, bestehend aus Edelstahlplatten, die mittels Edelstahlgewindestangen in je drei Höhenlagen pro Mauerwerk eingezogen und verankert wurden. Zusätzlich wurden einige Holztüren neu her-

gestellt. Der aktuelle Bauabschnitt zur statischen Sicherung und touristischen Erschließung der genannten Teilbereiche umfasst Kosten von etwa zwei Millionen Euro. Davon sind ca. 1,65 Millionen Euro Fördermittel, der Rest Eigenmittel des Burgenlandkreises. Nach Beendigung der Maßnahmen wird die Schlossruine Nebra im Erdgeschoss vollkommen erschlossen sein, inklusive Nutzung des vorhandenen Tonnengewölbes. Zusätzlich soll es in der Höhenlage des ehemaligen 1. Obergeschosses einen geführten Rundgang geben, der Touristen vorbei am Wendelturm bis hin zur ehemaligen Kapelle führt. Im Wohnturm wird ein Treppenturm entstehen, der den Besuchern am obersten Punkt einen Ausblick über das Unstruttal eröffnet.

Text & Fotos: Gisela Jäger



ELEKTRO-AUSBAU GmbH NEBRA

ELEKTRO | BLITZSCHUTZ • HEIZUNG | SANITÄR

WIR SUCHEN DICH

**Anlagenmechaniker für SHK
Elektroinstallateure**

**zur Unterstützung und Erweiterung
unseres Teams im regionalen Einsatz**

Interessensbekundungen können unkompliziert über folgende Kanäle abgegeben werden:

WhatsApp: 0177 7969803

Post:

E-Mail: info@ean-gmbh.de

Elektro-Ausbau GmbH Nebra

Telefon: 034461 22130

Kirschgarten 1a, 06642 Nebra

Wir freuen uns auf Deine Kontaktaufnahme!

SCHROTT- UND ALTSTOFFHANDEL
Michael Baum

- Schrott- und Buntmetallhandel
- Kabelrecycling
- Containerdienst
- Abriss- und Aushubarbeiten
- Brennschneidarbeiten
- Haushaltsauflösungen
- Kranarbeiten bis 12 m
- Bäumung und Entsorgung aller Art



BAUM
Sophienstraße 2e
06542 Allstedt
Tel./Fax: 03 46 52 - 10 474
E-Mail: kontakt@schrotthandel-baum.de



**Ambulanter
PFLEGEDIENST
ENGELCHEN**

Pflege mit Herz
bei Ihnen zu Hause

Unsere Pflegeleistungen:

- Behandlungspflege
- Beratungseinsätze
- Hauswirtschaft
- Grundpflege
- Verhinderungspflege

Rufen Sie uns an!

Inh. Nicole Müller • Schulstr. 1 • 06632 Gleina
Tel.: 034462 6000-69 • Fax: 034462 6000-67
apd-engelchen@web.de • pflegedienst-engelchen.de



**30
Jahre
KKV**

Samstag, den 16.11.2024

18.11 Uhr 1. Abendveranstaltung des KKV

Samstag, den 23.11.2024

20.11 Uhr 2. Abendveranstaltung des KKV

**Die musikalische Umrahmung erfolgt durch
DJ Toni.**



Kartenbestellung telefonisch unter der 034461 567875 bzw. direkt bei der Karsdorfer Wohnungsbau GmbH.

JAGDSCHULE HELDRUNGEN

- JÜRGEN KOPF -

Jetzt anmelden!



Lehrgangsbeginn: Januar 2025

Anmeldung: 0172 9962594 / kopf_juergen@web.de

Erfolgreiche Jungjägerausbildung seit 30 Jahren

 ... BESUCHEN SIE UNS AUCH AUF FACEBOOK

Hausmeisterservice Lange

www.hms-lange.de

Tel: 0151 57 81 92 99

Mail: info@hms-lange.de



Service rund um Ihr Haus

- Hausmeisterservice
- Grünflächenpflege
- Grauf Flächenpflege
- Entrümpelungen

- Haushaltsauflösungen
- Winterdienst
- Instandhaltungen
- Bauleistungen

V51/02/23

Gasthaus
„Zum Weißen Roß“
Schillingstedt
Inh. Marion Dudla

**Geöffnet für Veranstaltungen
ab 20 Personen
nach telefonischer Vereinbarung**

Kirchstraße 1 • 99610 Schillingstedt
Tel. **03635 483359** • Mobil **01525 6330163**



108/35/22



Geratke GmbH & Co. KG

**DACHDECKERMEISTERBETRIEB
& ZIMMEREI**

- Dachdeckungen jeder Art
- Zimmererarbeiten
- Fassadenverkleidungen
- Schieferdeckungen
- Gerüstbau & Spenglerarbeiten
- Schornsteinkopfsanierungen

Hertelgasse 180
99628 Buttstädt
OT Olbersleben

Tel.: 036372 90434
Mobil: 0171 6536372

V61/28/22

Ratgeber Recht:

Weiße Weste

„Sehr geehrter Herr D, Ihnen wird vorgeworfen, am 04.01.2023 um 17.09 Uhr in Bendeleben folgende Verkehrsordnungswidrigkeit begangen zu haben: Sie überschritten die zulässige Höchstgeschwindigkeit innerhalb geschlossener Ortschaften um 18 km/h...“

Es gibt schönere Schreiben als so eine Anhörung der Bußgeldstelle Artern. Im März 2023 folgte der Bußgeldbescheid. 70 € Geldbuße plus Kosten. Alles zusammen knapp 100 €. Kein Punkt. Kein Fahrverbot. Was nun? Einfach akzeptieren oder dagegen vorgehen? Mit weißer Weste schläft sich's besser. D ging zum Anwalt. Verkehrsrecht hat er versichert. Entstehende Kosten sind also nicht sein Risiko. Der Anwalt legt Einspruch ein und fordert die Akte ab. Danach war D einer von 26, die zu schnell gewesen sein sollen. Das Foto war gestochen scharf. Blieb die Frage, ob der Messwert stimmte. Im Januar 2024 setzt das Amtsgericht Sondershausen Verhandlungstermin fest für den 17. Juni 2024. Mit dem Bild in der Akte ließ sich die Fahrereigenschaft nicht in Zweifel ziehen. Diese wurde zugestanden. Damit konnte beantragt werden, D vom persönlichen Erscheinen im Termin zu entbinden.

Am 17. Juni 2024 anwesend waren D's Anwalt und die Richterin. Die wollte nun gleich das Meßprotokoll verlesen. Dem trat der Anwalt entgegen. Es sollte nicht darauf ankommen, was der Meßbeamte M vor 1,5 Jahren protokolliert hatte, sondern was er heute bekunden kann. Also neuer Termin am 29. Juli 2024. Die Richterin belehrt M als Zeugen. Dann geht's los. Die Richterin hat ein paar Fragen. M erklärt, was er üblicherweise so macht. Erinnerung an das Auto hat er keine mehr. Aber wenn er das damals so protokolliert hatte, dann stimmt das schon. Dann ist der Anwalt dran. Und der möchte es natürlich genauer wissen. Was für ein Messgerät haben Sie denn verwendet? PoliScan. Gut und in welcher Variante? PoliScan Speed oder PoliScan FM 1? Das war wohl die Variante FM 1. Sind Sie sich da nicht sicher? Es war auf jeden Fall nicht die Variante

Speed. Aber das ist sowieso alles dasselbe. Wenn es dasselbe wäre, warum wird dann im Geschwindigkeits-Messblatt die Variante Speed benannt aber ein Eichschein nur für Poliscan FM 1 vorgelegt? Da könne er nichts machen. Das Geschwindigkeits-Messblatt wäre ein Formblatt. Dort ist die Bezeichnung für das Messsystem vorgegeben. Dieses Formblatt würde man jetzt auch nicht mehr verwenden. Gut, es liegt also ein Eichschein für die Variante FM 1 vor und Sie sagen, dass Sie mit der Variante FM 1 gemessen haben. Die Vorgabe im Geschwindigkeits-Messblatt wäre nur unzutreffend. Warum steht in Ihrer Bedienberechtigung dann aber nur „hat an der Veranstaltung PoliScan Speed teilgenommen“? Dann waren Sie doch für PoliScan FM 1 gar nicht ausgebildet? Das ist mir noch gar nicht aufgefallen, aber ich hatte noch mal ein Seminar im Sommer 2022. Da gibt es bestimmt noch einen Beleg. Das wär also noch aufzuklären. Arbeiten Sie immer mit diesem Gerät mit dieser Nummer? Nein. Das habe ich an diesem 4. Januar 2023 verwendet. Wann hatten Sie es davor zuletzt? Das weiß ich nicht. Wie können Sie dann im Meßprotokoll „Keine Reparaturen und Wartungen seit Beginn der Eichfrist“ ankreuzen? Wenn das Gerät nicht ständig bei Ihnen ist, können Sie dies doch gar nicht wissen oder? Nun ich gehe davon aus, dass keine Wartungen erfolgt sind. Sie wissen es also nicht? Und hätten akzeptiert, dass die Richterin diese Urkunde verliert und auf die Richtigkeit vertraut?

Im Meßprotokoll ist die Lage der Messstelle mit 35 m hinter der Kreuzung vermerkt. Ist das Ihre Handschrift? Ja. Und aufgebaut hatten Sie an der Hausecke der Ruine rechts? Ja. Wie kommen Sie denn dann auf 35 m? Ich habe das selbst vor Ort mal eingemessen und ...

Vieles blieb ungenau. Für ein standardisiertes Messverfahren sprach dies noch nicht. Ein Sachverständigengutachten über die Richtigkeit der Messung wäre notwendig. Der Anwalt regt die Einstellung des Verfahrens 4 Owi 285 Js 4804/23 an. Und so wird's.

A professional headshot of two individuals. On the left is a woman with short, wavy, light brown hair, wearing glasses, a mustard-colored collared shirt, and a dark blazer. On the right is a man with short, light brown hair, wearing a light blue collared shirt and a dark blazer. They are both looking directly at the camera against a plain, light-colored background.

Die Rechtsanwälte Ulf Schötz-Heinrich und Kerstin Heinrich aus Roßleben berichten in loser Folge über Urteile aus dem Gerichtssaal. Foto: UV

Stellenmarkt

Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams:

einen

Mitarbeiter für technischen Kundendienst

(m/w/d)

(Austausch von Wasser- & Wärmezählern/

Montage Rauchmelder)

einen **Sachbearbeiter** (m/w/d)

(zur Erstellung von Betriebskostenabrechnungen)

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:

Frau Dietrich
Tel. 034771 738304



Merseburger Straße 45
06268 Querfurt
Tel.: 034771 / 73 83 04
Fax: 034771 / 73 83 05
E-Mail: info@messplus.de

www.messplus.de

Heizkostenabrechnung

Wasserkostenabrechnung

Betriebskostenabrechnung

Wasserzähler/Wärmezähler

Rauchmelder

Energieausweis

Legionellenbeprobung

**Die AZ® Metallbau GmbH ist seit
30 Jahren Spezialist für die Herstellung
von hochwertigen Aluminiumzargen.**



® Aluminiumzargen
Sondertürelemente
Verglasungselemente

Exklusive Produkte für besondere Ansprüche!

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir einen

Mitarbeiter Bereich Produktion (m/w/d)

Ihre Aufgaben:

- Fertigung und Bearbeitung von Aluminiumprofilen mithilfe manueller und maschineller Verfahren
- Vorbereitung der Werkstücke und Baugruppen nach Arbeitsunterlagen
- Vormontage von Aluminiumzargen und Verglasungselementen
- Endkontrolle der gefertigten Werkstücke
- Verpackung gefertigter Elemente

Ihr Profil:

- Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Teamfähigkeit
- handwerkliches und praktisches Geschick
- gutes technisches Verständnis und einen sicheren Umgang mit Werkzeugen im Metallbereich

Unser Angebot:

- unbefristete und sichere Festanstellung
- leistungsgerechte Vergütung
- gute Work-Life-Balance, durch 30 Tage Urlaub pro Jahr
- die Möglichkeit, selbständig und eigenverantwortlich in einer flachen Hierarchie zu arbeiten
- freundliches und kollegiales Arbeitsklima

Sollte die o.g. Stelle für Sie in Frage kommen, dann senden Sie uns bitte umgehend Ihre Bewerbungsunterlagen an die folgende E-Mail-Adresse: **info@aluminiumzargen.de**

oder per Post an unsere Geschäftsleitung:
AZ Metallbau GmbH · Am Bahnhof 42
06577 An der Schmücke OT Heldrungen

Volleyballturnier zum 45. Jubiläum

Wiehe - Das 45. Bestehen feierte die Volleyball-Abteilung des SV Rot-Weiß Wiehe mit zahlreichen Sportbegeisterten in der Mehrzweckhalle Bottendorf mit einem Jubiläumsturnier auf mehreren Feldern und dem Eröffnungsspiel zwischen jüngsten und ältesten Spielern. Motiviert trat das U20 Mädchen-Team gegen die Traditionsmannschaft um Gründungsmitglied und Ex-Trainer Eckhard Deckert an, musste sich jedoch der geballten Volleyball-Erfahrung nach zwei Sätzen geschlagen geben. Das Jugend-Turnier bestritten vier Teams. Die jungen Indiaci-Spieler aus Heygendorf brachten zwar Beweglichkeit und einen guten Blick für die Lücken mit, konnten dem technisch versierteren Volleyballnachwuchs aus Wiehe jedoch nicht gefährlich werden. Der erste Platz ging an den SV Grün-Weiß Langendorf e.V. dicht gefolgt vom VSC Blau-Weiß Naumburg. Im zeitgleichen Turnier der Erwachsenen



spielten drei Wiehesche Mannschaften sowie befreundete Teams aus Saubach, Roßleben/Bottendorf und Naumburg – jeder gegen jeden“

Vorstandsvorsitzender Philip Brix und Colin Schaks vom TV 1922 Saubach übergaben im Vorfeld an Volleyball-Abteilungsleiter Jürgen Hippe ein besonderes Gastgeschenk, ebenso gratulierten Bürgermeister Steffen Sauerbier, die ehemalige Bürgermeisterin Dagmar Dittmer und der stellvertretende Vereinsvorsitzende des SV Rot-Weiß Wiehe, Wolfgang Henze, zum Jubiläum. Zuschauer und Ehrengäste erlebten eine gute Turnierqualität und starke Kämpfe am hohen Netz. Während sich die Spielgemeinschaft Roßleben-Bottendorf mit dem letzten Platz begnügen musste und Naumburg mit nur drei gewonnenen Sätzen auf dem fünften Platz landete, erreichte Wiehe A den vierten Platz. Nach Sätzen gleich, aber mit 19 Zählern mehr, errangen die Gäste aus Saubach knapp vor Wiehe 1 den zweiten Platz. In zehn Sätzen ungeschlagen holte sich das Team „Wiehe Jugend“ den Turniersieg.

niersieg. Für Jürgen Hippe und alle Organisatoren war dies ein äußerst gelungener Tag - zeigte er doch, dass sich die jahrelange Nachwuchsarbeit nun deutlich auszahlt und die Sektion Volleyball über die Orts- und Kreisgrenzen hinaus konkurrenzfähig ist. Aktuell ist der SV Rot-Weiß Wiehe in drei verschiedenen Ligen gemeldet (Herren: Hobbyliga Goldene Aue, Damen: Bezirksliga Nord-Mitte, Mixed: Kreisliga Mix in Weisßenfels) und nimmt darüber hinaus, insbesondere im Nachwuchsbereich an zahlreichen Turnieren der Umgebung teil. Interessierte können sich jederzeit zum Training in der Grundschul-Turnhalle in Wiehe einfinden. (montags 18 Uhr Herren, dienstags 18 Uhr Nachwuchs, dienstags 19.15 Uhr Damen). Ein besonderer Dank gilt allen fleißigen Organisatoren, Helferinnen und Unterstützern sowie den Sponsoren des Turniers.

Text & Fotos: Katja Wagner



**SPIEL
HALLE**

**SPIELHALLE WIEHE
GEWERBEGEBIET 1
06571 WIEHE**

TÄGLICH VON 09 - 01 UHR GEÖFFNET
(außer Totensonntag, Volkstrauertag, Karfreitag)

Spielspaß ab 18 Jahren
Glücksspiel kann süchtig machen. Infos und Hilfe unter bzga.de

V29/3/19



**Der Werder Bremen
Fan-Club Wiehe e.V.
lädt herzlich ein!**

Fußballfahrten

Saison 2024/2025

Auch als Geschenkgutschein erhältlich!

23.11.24	Eintracht Frankfurt - SV Werder Bremen
11.-13.04.25	VFB Stuttgart - SV Werder Bremen
25.-27.04.25	SV Werder Bremen - FC St. Pauli

Alle Fahrten im komfortablen Reisebus vom
Reiseunternehmen Philipp aus Steigra inklusive Sitzplatzkarten.
Wir bitten um zeitnahe Reservierung. **Anmeldungen unter:**

034672 688246 oder **0162 8922168**

Werder Bremen Fan-Club „Die Kaputten Wiehe e.V.“

V42/A5/24

www.unstrut-verlag.de

...unsere Angebote nutzen und sparen!

Ihre Raiffeisen-Märkte in der Region

Unsere Angebote und Aktionen

Nordmantanne
2,5 kg Bund



7,⁹⁹

Nobilis
2,5 kg Bund



9,⁹⁹

Seidenkiefer
2,5 kg Bund



8,⁹⁹

**Große Auswahl
an Grabgestecken**



**Weihnachtsbäume
ab 30.11.2024 verfügbar**



**versch.
Grabkerzen**



Weihnachts- basteln

Samstag 23.11.2024
13.00 - 16.00 Uhr
im Markt HELDRUNGEN

für
**Groß
&
Klein**

Dazu gibt's Kaffee, Kakao und leckeres Weihnachtsgebäck.

10,- € Unkostenbeitrag zum Basteln der Deko

In dieser Zeit erhalten Sie 20% Rabatt auf unsere Weihnachtsdeko in allen Märkten.

Bitte melden Sie sich rechtzeitig an.

* Abbildungen bzw. Produktbilder können abweichen oder sich in Form und Farbe unterscheiden, als tatsächlich im Angebot. Markennamen, markenbezogene Artikelbezeichnungen und Logos sind Eigentum des jeweiligen Herstellers/Rechteinhabers. Keine Haftung für Druckfehler.

Öffnungszeiten **Wiehe**: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr • Tel.: 034672 60248 • Fax: 034672 60254 • markt-wiehe@raiffeisen-heldrungen.de

Öffnungszeiten **Heldrunge**n: Mo. - Fr. 7.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr • Tel.: 034673 95826 • Fax: 034673 95820 • markt@raiffeisen-heldrungen.de

Öffnungszeiten **Kölleda**: Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 16.00 Uhr • Tel.: 03635 6028877 • Fax: 03635 6028878 • markt-koelleda@raiffeisen-heldrungen.de

ROHR-SERVICE-KANALREINIGUNG-SKIRDE



03445/704690

- Rohrreinigung
- Rohrreparatur
- Grubenentleerung
- Miettoiletten
- Kanal-TV-Untersuchung



Kroppentalstraße 17 • 06618 Naumburg/S.

HAUSTECHNIK
TORSTEN AMME

Meisterbetrieb für Heizung, Sanitär & Solar

Unsere Leistungen:

- Installation von Heizungsanlagen für Öl, Gas, Scheitholz, Pellets und Hackschnitzel
- Wartung von Solar- und Heizungsanlagen
- Badplanung
- Badsanierung
- Installation von Solaranlagen und Balkonkraftwerken
- Beratung und Unterstützung bei der Antragstellung für Fördermittel zur Heizungssanierung



Thomas-Müntzer-Str. 9
06647 Fimmelnd OT Kahlwinkel
Telefon: 034465 88601
Fax: 034465 703574
Mobil: 0172 7941882

E-Mail: haustechnik-amme@outlook.de
www.haustechnik-amme.de

IHR PROFI IN SACHEN PRINT...

Wir ENTWERFEN und DRUCKEN für Sie:

- Logos • Visitenkarten • Flyer
- Briefbögen • Danksagungskarten

Rufen Sie uns an oder mailen uns.
Wir beraten Sie gern!

UNSTRUT-VERLAG

Wiehe GmbH



Im Gewerbegebiet 1 • 06571 Roßleben-Wiehe
ernst@unstrut-verlag.de • Tel.: 034672 6968-0

Herbstvielfalt hautnah erleben



Artern - Vom 16. bis 19. September 2024 wurde an der Grundschule am Königsstuhl der Herbst für alle Klassen mit der Erkundung der heimischen Natur eingeläutet. Die ersten Klassen beschäftigten sich mit dem Igel und bastelten dazu kreative Lapbooks, die Kinder der 1b konnten gemeinsam

mit ihren Patenkindern aus der Klasse 2b leckere Igel-Plätzchen backen und kreative Igelbilder mit Gabeldruck gestalten. Ein Höhepunkt für die Erstklässler war der erste gemeinsame Wandertag rund um Artern. Parallel dazu erkundete die zweite Klasse das Thema Wiese, lernten unter anderem die Herkunft



von verschiedenen Obstsorten und die Vorteile von Streuobstwiesen kennen. Ein Wandertag führte die Schüler zur Wiese, wo sie selbst Apfelsaft pressen und genießen konnten und ein Lapbook über die verschiedenen Tiere und Pflanzen der Wiese erstellten. Die Klassenstufe drei erhielt unter dem Motto „Klasse Natur“ auf dem Weinberg interessante Informationen über den Naturpark Kyffhäuser. Anschließend wurden die Bäume als Holzlieferanten unter die Lupe genommen. Nachhaltigkeit spielte dabei eine große Rolle. Zum Abschluss entwickelten die Kinder eigene Ideen zum Schutz der Bäume und sammelten sie im „Glas der guten Taten“. In den vierten Klassen drehte sich alles um das Thema Wald, dieser wurde intensiv untersucht mit einem Lapbook zu den Stockwerken, Laub- und Nadelbäumen sowie Tieren und dem Nutzen für den Menschen. Außerdem gestalte-

ten die Schülerinnen im Rahmen eines Stationsbetriebs einen Wald aus Naturmaterialien, der im Foyer der Schule ausgestellt wurde und als Suchrätsel für alle Klassenstufen einen gelungenen Abschluss ermöglichte. Viele spannende Einblicke zum Thema Wasser bekamen die Schüler beim Besuch der Solequelle. Mit Kescher und Wassereimer durften sie Stichlinge und Asseln aus dem Solegraben fischen. Die Projektwoche bot allen Schülern nicht nur viel Spaß, sondern auch die Möglichkeit, wertvolles Wissen über ihre Umwelt zu erwerben und den Zusammenhalt innerhalb und zwischen den Klassen zu stärken. Die Begeisterung der Kinder zeigte, wie wichtig es ist, die Natur zu schätzen und zu schützen. Wir bedanken uns herzlich bei der Naturparkverwaltung für die kompetente Unterstützung.

Text & Fotos: Jenny Schmeling

WintEX
Sonderpostenmarkt

Nebra

06642 Nebra, Breite Straße 49
(Nebraer Markt-Center)
Tel.: 034461 / 22824

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

VARTA Batterien

AA und AAA 12er Pack

~~6,80 €~~nur
4,00 €Brüder Mannesmann
Kombibohrersatz
in Holzkassette, 17-teilig

Inhalt:
• 1 Versenker 90°
• 6-schneidig, für Holz
und Kunststoff
• 6 Holzbohrer
Größen 2 - 4 - 5 - 6 - 8 - 10 mm
• 5 Fräsböhrer
HSS-Stahl - Titan-Nitridbeschichtet
Bohren, Feilen, Linienbohren und
Rotationsschleifen in einem, geeignet
zur Bearbeitung von Metall, Holz
und Kunststoffen
• 5 Steinbohrer
Größen 4 - 5 - 6 - 8 - 10 mm
mit einseitiger Hartmetall-Platte

~~18,50 €~~nur **10,00 €**Scheibenfrostschutz
5 Liter - bis -20°~~6,80 €~~nur
4,00 €Scheibenenteiserspray
500ml~~2,50 €~~nur
1,50 €

Heißklebepistole

inkl. 2 Klebesticks 7mm
Aufheizzeit 5-7 Minutennur
5,00 €

Sportsocken

verschiedene Größen
4 Paar~~6,80 €~~nur
2,50 €

WC-Sitz

mit Absenkautomatik,
Edelstahlscharniere
und Holzkern~~49,95 €~~nur
20,00 €

Gummistiefel

verschiedene Größen
Gelb oder Schwarz~~15,00 €~~nur
10,00 €

Rotkäppchen

Fruchtsecco

je 0,75 Liter - Apfel-Zimt
und Preiselbeere-Nelke~~4,59 €~~nur
2,29 €

Teelichter

100 Stück
Premium
4h Brenndauernur
4,00 €

Kalender 2025

versch. Sorten

ab

2,00 €Große Auswahl an
Weihnachtsdeko

deal week

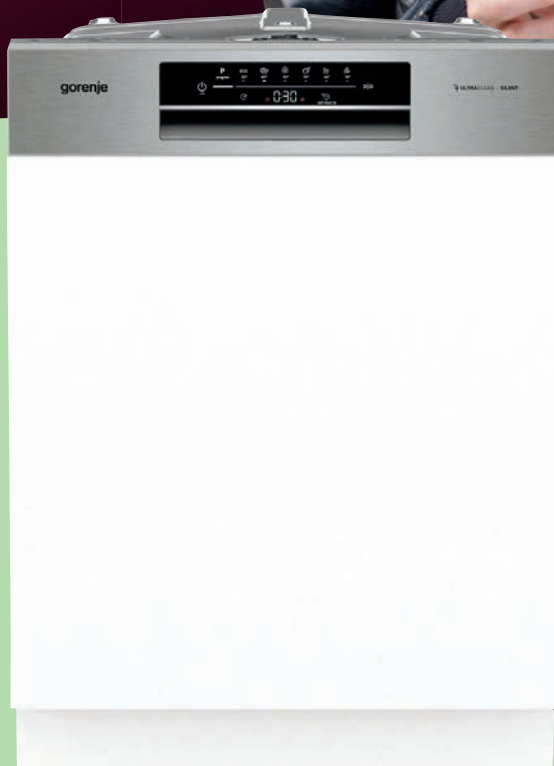
08.11. - 17.11.



gorenje Waschvoll- automat WNEI 74 APS

Schleuderdrehzahl U/min: maximal 1.400 • WaveActive Trommel • Startzeitvorwahl • LED-Display • Programme und Optionen: Babykleidung, Leicht Bügeln, Daunen, Hygiene, Kalt, Steril-Tub-Hygiene, T-Shirts, Wolle/Handwäsche • Inverter Power Drive Motor (bürstenlos, bessere Waschleistung und Energieeffizienz, geräuscharmer Betrieb, längere Lebensdauer) • Aquastop • Art.-Nr.: 1360661

299,-



gorenje Einbau- Geschirrspüler GI642E90X

6 Spülprogramme • Startzeitvorwahl • Display • Touchscreen Display • Restzeitanzeige • Oberkorb höhenverstellbar • Selbstreinigendes Filtersystem • Vollwasserschutz • Art.-Nr.: 1433309

333,-



PKM Elektro-Backofen BIC4 GKU-IX2

54 l Garraum • Vollglas-Innentür • Beheizungsarten Auftauen • ECO-Funktion • Ober-/Unterhitze + Umluft • Umluft, Umluft mit Unterhitze • Glaskeramik-Kochfeld • Glaskeramik-Kochzonen: 4 • Drehknebel-Bedienung • Art.-Nr.: 1425511

344,-



STRONG LED-TV SRT32HF2003

Auflösung: 1.366x768 Pixel • H.265 HEVC • 100 Hz Bildwiederholungsrate • Image Quality Ratio (IQR) • DVB-T2, DVB-T2 HD, DVB-S2, DVB-C • 0 Watt maximale Gesamtleistung • Art.-Nr.: 1395304

129,99



ZTE Blade A34 64GB

Dual-Sim • Auflösung: 1.612x720 Pixel • Gesichtserkennung (Zugriff) • ca. 64 GB interner Speicher • Android™ T Go • Octa-core Prozessor • ca. 1.010 Stunden Standby-Zeit • Einschub für microSD-Card • Art.-Nr.: 1454121

79,99

1) Angabe der Bildschirmdiagonale im vollen Rechteck und ohne Berücksichtigung der abgerundeten Ecken. Der tatsächlich nutzbare Bildschirmbereich ist durch die abgerundeten Ecken sowie den Bereich der Frontkamera verringert.

Irrtümer, Druckfehler, Zwischenverkauf und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

Keine Mitnahmegarantie. Preise sind Abholpreise. Solange Vorrat reicht. Ohne Dekoartikel.

Weitere tolle
Angebote
finden Sie hier:



EP:Schmidt

ElectronicPartner

TV & Audio | Empfangstechnik | PC/Multimedia | Festnetz | Mobilfunk | Elektro-Hausgeräte | Elektroinstallation

Stefan Schmidt e.K.

06556 Artern, Am Kalkfeld 1

Telefon 03466 364730, E-Mail: info@epschmidt.de

www.ep-schmidt-artern.de

A 71 -
Ausfahrt Artern

Gewerbegebiet Am Kalkfeld
direkt an der Autobahn.



direkt vor
der Tür

Gasthaus
„Zum fröhlichen Wanderer“

Öffnungszeiten:

Mo & Di ist Ruhetag

Mi - Sa 11 - 14 Uhr Mittagstisch

und 17.30 - 21 Uhr (20 Uhr Küchenschluss)

So 11 - 16 Uhr

Kaffeekränzchen am 14.11. ab 15 Uhr

Bitte reservieren Sie rechtzeitig!

Im Leintal 6a • 06571 Roßleben-Wiehe

OT Garnbach • Telefon: 034672 83320

AUSHILFE im Küchenbereich gesucht!

als Minijob auch ungelern (m/w/d)

Bewerbung bitte telefonisch

06571

14.11.24

Weihnachtskonzert der Querfurt Bigband

Obhausen - Die Querfurt Bigband gibt am 8. Dezember, dem 2. Advent um 16 Uhr traditionell ihr Konzert zur Weihnachtszeit im Kulturhaus. Weihnachtslieder im satten Big Band-Sound, ein Ohrenschmaus für alle Zuhörer. Alle Stilrichtungen werden bedient, von leisen Tönen in kleiner Besetzung bis zum großen Bigband-Orchesterklang, instrumental aber auch von verschiedenen Sängern interpretiert. Lassen Sie sich entführen in das Winterwunderland. **Karten im Vorverkauf ab 18. November für 10 €, Kinder 2 € bei Optiker Thieme in Querfurt und in der Musikschule Querfurt**

Johann-Strauß-Ensemble stimmt ein

Artern - Am Samstag, den 7. Dezember, kommt das Johann-Strauß-Ensemble Leipzig nach dem erfolgreichen Herbstkonzert wieder in die Veitskirche - mit einem weihnachtlichen Konzert, bereits um 17 Uhr beginnend! Solistin des Abends ist die Sopranistin Christine Bath aus Leipzig, welche vorweihnachtliche Stücke wie das „Ave Maria“ von Bach-Gounod oder den „Abendsegen“

aus „Hänsel und Gretel“ von Engelbert Humperdinck und viele weitere bekannte und beliebte Melodien mitbringt. Die Mitglieder des Johann-Strauß-Ensembles Leipzig unter Leitung von Anke Rehfeld an der Violine unterstützen sie dabei. Lassen Sie sich von der Kraft der Musik verzaubern! Karten können Sie für 20 Euro wieder im Vorverkauf unter 03466 320867 oder 01516 8425954 erwerben! Freuen Sie sich auf einen besinnlichen Abend!

Text & Foto:
Johann-Strauß-Ensemble



"Unser schönster Tag!" - 31.08.2024

Wir möchten uns ganz herzlich, auch im Namen unserer Eltern, für die vielen Glückwünsche, Überraschungen und schönen Geschenke zu unserer

Hochzeit bedanken.

Dieser Tag wird für uns immer unvergesslich bleiben.

John & Natalie Degenhardt

geb. Hantke

Roßleben, im August 2024

06571

14.11.24

HOTEL ^{☆☆}WEINBERG &

RESTAURANT VISTA DAL VIGNETO

Genießen Sie unsere neue Küche der mediterranen Welt. Eine kulinarische Reise, durch den Süden Europas.

Weinberg I, 06556 Artern Tel.: 03466/ 322132 www.hotel-weinberg.de

Montag bis Freitag: 15.00 bis 22.30 Uhr Samstag: 11.30 bis 23.00 Uhr Sonntag: 11.30 bis 21.00 Uhr

Instagram: hotel_restaurant_weinberg

Sonntag: 11.30 bis 21.00 Uhr

DER BCC LÄDT EIN

11.11.2024

Eröffnet die 46. Session mit uns auf dem **Schenkenplatz!**

Der Spaß beginnt um 16:11 Uhr.

Kommt hungrig und durstig zu uns. Wir kümmern uns darum, dass dieser Zustand nicht lange anhält.

VERANSTALTUNGEN

SO. 19.01.2025 14:00 Uhr	SENIORENFASCHING
SA. 25.01.2025 19:30 Uhr	1. ABENDVERANSTALTUNG MIT ALLEINUNTERHALTER DANNY KUNZE
SA. 01.02.2025 19:30 Uhr	2. ABENDVERANSTALTUNG MIT ALLEINUNTERHALTER DANNY KUNZE
SO. 02.02.2025 15:00 Uhr	KINDERFASCHING
SA. 08.02.2025 19:30 Uhr	3. ABENDVERANSTALTUNG MIT DJ BLACKSMITH
SA. 15.02.2025 19:30 Uhr	4. ABENDVERANSTALTUNG MIT DJ BLACKSMITH
DO. 27.02.2025 20:00 Uhr	WEIBERFASCHING MIT ALLEINUNTERHALTER DANNY KUNZE
SA. 01.03.2025 10:00 Uhr	GROSSER UMZUG

Feiert wieder mit uns in der Kupferhütte zu Bottendorf... Auch in diesem Jahr erwarten euch wieder viele köstliche Leckereien!
Der Einlass für unter 18-Jährige zur Abendveranstaltung erfolgt nur mit einem Muttizettel und einer Begleitperson.
Der Kartenvorverkauf findet über Karin Weißenborn, Tel.: 034672 81053, statt.

2025

Radeberger

Silvesterparty

31. Dezember 2024

Einlass: 19:00 Uhr
Beginn: 20:00 Uhr

mit den
DIAMONDS LIVE MUSIC
in Voigtstedt auf dem Saal

Anmeldung unter
03466 302705

06571

14.11.24

Hubertusmesse
in der Kirche St. Marien
Sittichenbach

SAMSTAG, DEN 9. NOVEMBER 2024
UM 16.00 UHR

mit den Querfurter Burghofbläsern
und dem Männerchor Osterhausen

Bei einem netten Gespräch in abendlicher Runde wollen wir den Tag ausklingen lassen.

06571

14.11.24

36. Blasmusikfest
im Kulturhaus
Weißenschirmbach

Samstag, 16. November 2024
14 bis 17 Uhr
Original
Kranzberger Musikanten

3 Stunden Blasmusik zum Tanzen
für nur 8 Euro

Der Dorfklub Weißenschirmbach e.V. lädt dazu recht herzlich ein.

Dorfklub Weißenschirmbach e.V.

www.dorfklub.de

Konzert der Gefühle mit Ronny Weiland

Bad Frankenhausen - Ronny Weiland, der Sänger mit der tiefen Gänsehautstimme, geht mit seinem neuen Programm „Konzert der Gefühle“ auf Deutschlandtour. Zu hören sind u.a. „Freude schöner Götterfunken“, „Ave Maria“ und das Lied des Gefangenchor aus „Nabucco“. Erinnerungen werden an Kindheit und Jugend geweckt, wenn Ronny unsere

schönen alten deutschen Volkslieder singen wird, Lieder, die man aus dem Elternhaus kennt und die alle in der Schule gelernt haben, die einen ein Leben lang begleiten. Weiterhin singt Ronny Titel, die aus seiner eigenen Feder stammen („Betende Hände“, „Gib Eltern etwas wieder“) und erfüllt garantiert die Wünsche aller Gäste, wenn er aus Franz Lehars

Operette „Der Zarewitsch“ das bekannte „Wolgalied“ vorträgt. Der gelernte Steinmetzmeister erhielt vom Management seines großen Vorbildes „Ivan Rebhoff“ am Anfang seiner Karriere große Unterstützung. Man erkannte, was in dem Thüringer steckt und stellte sofort eine Verbindung zu Ivan Konsulov in der Schweiz her, der Ronny weiter in Gesang

ausbildete. Freuen Sie sich auf dieses musikalische Erlebnis. **Datum:** 5. Januar 2025; **Zeit:** 16 Uhr; **Wo:** Rotbart-Arena in Bad Frankenhausen. **Tickets:** Tourist-Information (034671 71717), Autohaus Lerdon (034671 55990), www.reservix.de, www.ticket-shop-thueringen.de + alle bek. VK-Stellen.

Foto: Hartwig Mähler

Pfefferkuchenmarkt im Autohaus Schmidt

Rothenschirnbach - Am Samstag, dem 23. November, lädt das Auto- und Motorradhaus Schmidt zum 19. Pfefferkuchenmarkt ein. Von 9 bis 14 Uhr verwandelt sich das Autohaus in einen stimmungsvollen Weihnachtsmarkt, der Groß und Klein auf die besinnliche Zeit einstimmt.

Zahlreiche liebevoll gestaltete Marktstände bieten eine Vielfalt an Leckereien, handgefertigtem Kunsthandwerk und weihnachtlichen Dekorationen. Ein Highlight ist das bunte Rahmenprogramm, bei dem eine Kindertanzgruppe die Besucher mit ihren bezaubernden Aufführungen verzaubert.

„Wir freuen uns, auch dieses Jahr wieder gemeinsam mit unseren Gästen den Pfefferkuchenmarkt zu einem besonderen Erlebnis zu machen,“ so das Team des Autohauses. Alle sind herzlich eingeladen in die Welt des Weihnachtszaubers einzutauchen und die Vorfreude auf die Adventszeit zu genießen.

Das Team vom Auto- und Motorradhaus Schmidt freut sich auf zahlreiche Besucher und einen unvergesslichen Tag voller Vorweihnachtsfreude! Händler- und Flohmarkt-Stände können sich gern noch anmelden!

Autohaus Schmidt

Kirmes am Dorfgemeinschaftshaus



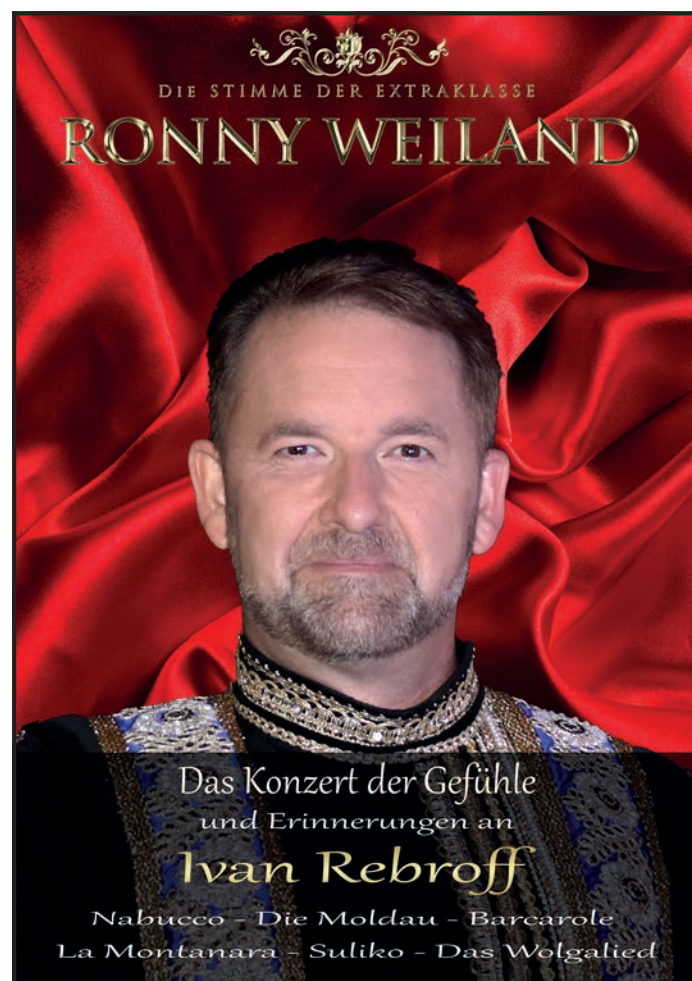
Lossa - Der Schauplatz der traditionellen dreitägigen Kirmes in Regie der SG Eintracht bei schönstem Herbstwetter war erneut das Dorfgemeinschaftshaus. Ein abwechslungsreiches Programm garantierte für alle Generationen

beste Unterhaltung. Den Auftakt gab es am Freitag mit Fackelzug in Begleitung des Fanfarenzugs Bachra. Ein zünftiges „Oktoberfest“ am Sonnabend im DGH sorgte für Partystimmung. SG-Vorsitzender Robert Jecke

konnte einmal mehr auf seine Vereinsmitglieder sowie das Organisationserteam mit Annemarie Plass und Marko Türke zählen, die zum besten Gelingen der Kirmes beitrugen, der für dieses Engagement seinen Dank aus-

sprach. Der sehr gute Zuspruch an allen Tagen zeigte, dass die Finne-Einwohner mit Freude und Spaß ihre Kirmes zu feiern wissen. Bunte herbsttypische Marktstände, Schausteller mit Kinderkarussell, Preisschießen u.a. Angeboten umrahmten den Frühschoppen auch am Sonntag, den Bürgermeister Detlef Hartung mit Grußworten eröffnete und die Kinder der Kita „Bummi“ mit einem Programm aus Liedern und Tänzen umrahmten. Für die mit viel Beifall belohnten Darbietungen der Kinder spendierte der Bürgermeister den Kindern noch eine Gratisrunde auf dem Karussell. Die Küche konnte zuhause kalt bleiben bei einem leckeren Mittagsangebot der Dorf-Metzgerei sowie Grillkost. Auch die Tombola der Kita versprach attraktive Gewinne und der Erlös kommt den Kindern zugute. Gut angenommen wurde so wie stets der Kuchenbasar der Kita-Eltern. Allen Sponsoren und Helfern, die sich in die Kirmes einbrachten, dankte der SG-Vorstand.

Text & Fotos:
Gisela Jäger & SG Eintracht



www.facebook.com/unstrut-echowiehe

Waldschlösschen
HOTEL & RESTAURANT

»Traditionelles Martinsgansessen
1/4 Braten von der Martinsgans serviert mit Rotkraut, Rosenkohl und handgemachten Kartoffelklößen

ab 07. Nov.
27,90 € p.P.

»Planen Sie jetzt schon Ihre Weihnachtsfeier oder Ihren Jahresabschluss...
Wir haben die passenden Räumlichkeiten für Sie von 12 bis max. 200 Personen.

»Maria Crohn´s Christmas Show
6. Dezember
im Bürgerhaus Wetzendorf
Erleben Sie eine einzigartige Weihnachtsshow um die glamouröse Travestie - Ikone Maria Crohn. Wundervolle Engel, traumhafte Weihnachtselfen und Weihnachtslieder in völlig neuer Interpretation. Aber es darf auch aus vollem Herzen gelacht werden...

Einlass ab 18 Uhr
inkl. Weihnachtsbuffet & einem Pott Glühwein zur Begrüßung

75,- € p.P.
Beginn 20 Uhr

Adventszauber in Nebra 13. bis 15. Dezember
Wir sind dabei!

Mehr Events auf www.waldschloesschen-wangen.de

Schlüsselübergabe
am RATHAUS
Eröffnungsveranstaltung mit Programm & Tanz

Montag 11.11. 11:11 Uhr
Für Speisen & Getränke sorgt der SV-Kali Roßleben
Samstag 16.11.
Einlass: ab 19 Uhr
Beginn: 20:11 Uhr
Karten an der Abendkasse

Nachmittagsveranstaltung
26.01.2025 Beginn 14:33 Uhr

Abendveranstaltungen
01.02. | 08.02. | 15.02.2025 Beginn 19:33 Uhr

Weiberfasching
28.02.2025 Beginn 19:33 Uhr

Kinderfasching
02.03.2025 Beginn 14:33 Uhr

Bunter Straßenkarneval durch Roßleben
22.02.2025 Beginn 14:11 Uhr

Kartenvorverkauf
ab 22.11.2024
in der Weintraube

Fr. 22.11 - 17-20 Uhr
Sa. 23.11 - 09-13 Uhr
Fr. 29.11 - 17-20 Uhr
Sa. 30.11 - 09-13 Uhr
So. 01.12 - 14-17 Uhr

Unsere aktuellen Öffnungszeiten:
Mo bis Sa - von 12 bis 22 Uhr (Küchenschluss 20 Uhr)
Sonntag - von 12 bis 19 Uhr (Küchenschluss 18 Uhr)

Hotel & Restaurant „Waldschlösschen“ Wangen
An der Steinklöbe 13 • 06642 Nebra OT Kleinwangen
Telefon: 034461 255360 • Fax: 034461 255362
info@waldschloesschen-wangen.de

PANORAMA CAFÉ
mit Ausblick ins Unstruttal - in der Arche Nebra

Öffnungszeiten: täglich von 10 bis 18 Uhr
Montag & Freitag sind Ruhetage
Ihr Besuch ist auch ohne Eintritt in die Arche Nebra möglich.

An der Steinklöbe 16, 06642 Nebra OT Kleinwangen

So wird die Steuererklärung zum Kinderspiel

Kaiserpfalz - Katrin Thiele die Leiterin des Altbayerischen Lohnsteuerhilfevereins e.V. ist seit Jahren auf dem Gebiet der Arbeitnehmerbesteuerung tätig und hat daher viel Erfahrung. Nach der Eintragung als Beratungsstellenleiterin durch die zuständige Oberfinanzdirektion leistet sie seit Dezember 2021 in Kaiserpfalz OT Bucha, Straße des Friedens 15 Hilfe in Lohnsteuersachen.

Der Altbayerische Lohnsteuerhilfeverein e. V. betreut Arbeitnehmer, Rentner, Bezieher von Unterhaltsleistungen und Versorgungsbezügen steuerlich. Eine entscheidende Voraussetzung, um zufriedene Mitglieder zu gewinnen, ist für Katrin Thiele eine freundliche und fachkompetente Beratung, sowie ein individuelles Eingehen auf die steuerlichen Belange jedes einzelnen Mitglieds; denn kein Fall ist wie der andere. Das Steuerberatungsgesetz schreibt vor, dass Lohnsteuerhilfevereine nur Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG beraten dürfen. Dabei ist, im Gegensatz zu einem Sportverein, der Vereinszweck ausschließlich auf die Hilfe in Lohnsteuersachen beschränkt.

Die Hilfeleistung für die Mitglieder erstreckt sich auf die Erstellung der Einkommensteuererklärung bei ausschließlich Einkünften aus nichtselbständi-

ger Tätigkeit, Renten, Versorgungsbezügen und Unterhaltsleistungen oder bei Vorliegen von selbstgenutztem Wohneigentum. Bei Einkünften aus Kapitalvermögen, Einkünften aus Vermietung und Verpachtung und sonstiger Einkünfte (Spekulationsgewinne) darf der Altbayerische Lohnsteuerhilfeverein e.V. bis zu Einnahmen von 18.000 beziehungsweise 36.000 Euro bei Zusammenveranlagung tätig werden. Der Altbayerische Lohnsteuerhilfeverein e.V. prüft auch die Steuerbescheide und erhebt Einspruch, wenn diese fehlerhaft sind. Er berät bei der richtigen Steuerklassen-Kombination bei Ehegatten, wenn beide berufstätig sind. Wichtig ist auch die Gestaltungsberatung für zukünftige Jahre. Wer Mitglied beim Altbayerischen Lohnsteuerhilfeverein e.V. werden will, muss eine einmalige Aufnahmegebühr (15 €) entrichten und einen Jahresbeitrag bezahlen, der sich nach der Höhe des Einkommens richtet und daher sozial gestaffelt ist. Dieser bewegt sich zwischen 52 € und 375 € und ist somit auch für Besserverdienende interessant. Mit dem jährlichen Mitgliedsbeitrag sind alle Leistungen abgegolten.

Nähere Infos gibt es unter Tel. 0152 52421303 oder www.thiele@altbayerischer.de

ALTBAYERISCHER Lohnsteuerhilfeverein e.V.

Katrin Thiele
Beratungsstellenleiterin
Straße des Friedens 15
06642 Kaiserpfalz - Bucha
Tel.: 034465 269914
Mobil: 0152 52421303
E-Mail: thiele@altbayerischer.de
www.thiele.altbayerischer.de



Wir erstellen Ihre Einkommensteuererklärung gemäß der eingeschränkten Beratungsbefugnis nach § 4 Nr. 11 StBerG im Rahmen einer Mitgliedschaft.

Katrin Thiele berät Mitglieder begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG und erstellt dann die Einkommensteuererklärung.

Abschied nehmen

Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an Dich erinnern und Dich dadurch nie vergessen lassen.

Nach schwerer Krankheit, einem Leben voller Liebe, Güte und steter Fürsorge nehmen wir dankbar und voller Trauer

Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn, Bruder, Schwager, Onkel, Cousin und guten Freund

Holger Huke

* 03.02.1960 † 30.10.2024

In ewiger Liebe
Deine Kerstin
Deine Kinder René, Alina und Tobias mit Familien
Deine Mutter Dora
Deine Schwestern Viola und Petra mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Ichstedt, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 16. November 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Ichstedt statt.

VT25/45/24

Nachwuchs bei der SG Grün Weiß

Donndorf - Nach stressigen und nervenaufreibenden Tagen in der Saisonvorbereitung konnte pünktlich zum Saisonstart 2024/2025 Vollzug gemeldet werden: Es gibt eine neue C-Jugend-Fußballmannschaft. Es fanden sich 15 sportliche und fußballbegeisterte Jungs zusammen, um gemeinsam in die neue Saison zu starten, Siege zu feiern und auch die eine oder andere Niederlage zu verkraften. Besonders die Vereinsverantwortlichen freuen sich über die neu gegründete Mannschaft, sehen sie doch in den Jungs die zukünftigen Spieler der 1. Männermannschaft. Das junge Team konnte dank der Spenden der Firma Mütze & Rätzel aus Wohlmirstedt und der Firma Elektrotechnik Steffen Töpfer aus



Donndorf gleich zu Beginn ihrer noch jungen Karriere mit einem Satz neuer Trikots und weiterem Trainingszubehör ausgestattet

werden. Dafür möchte sich der Verein im Namen der Mannschaft recht herzlich bedanken. Wir wünschen der jungen Truppe und dem

Trainerteam maximale sportliche Erfolge.

Text & Foto:
Marco Wemme,
Vorsitzender SG Donndorf

Weiterbildung für Vorstände

Artern - „Eine Investition in Wissen bringt noch immer die besten Zinsen.“ sagte einst Benjamin Franklin. Auch auf die Tätigkeit als Vorstand in einem Kleingartenverein lässt sich dies übertragen. Denn Wissen über die Zusammenhänge und Hintergründe der zahlreichen Aufgaben des Vorstandes helfen bei der Bewältigung des täglichen Pensums. Genau aus diesem Grund führen wir unsere regelmäßigen Weiterbildungen für Gartenvereinsvorstände durch. Zur nächsten Veranstaltung, welche am 9.11.2024 ab 10 Uhr im Bürgerhaus Artern stattfindet,

wird durch eine Anwältin das Thema „Gemeinschaftsarbeit im Gartenverein“ beleuchtet. Zwar praktizieren viele Vereine die auch als Pflichtstunden bekannten Arbeitseinsätze nach gewachsenen Mustern, aber nicht immer läuft das reibungslos. Gerade wenn einzelne Mitglieder sich ungerecht behandelt fühlen und Stunden nicht leisten bzw. zahlen wollen, ist es gut, auch rechtliche Details zum Thema zu kennen. Deshalb sollen Fragen behandelt werden, wie z. B. „Was für eine Art Rechtsbeziehung ist Gemeinschaftsarbeit überhaupt und

welche Konsequenzen ergeben sich hieraus?“ und „Welche Regelungen sollte mein Verein hierzu treffen?“ Zu der von der Deutschen Stiftung für Engagement und Ehrenamt geförderten Weiterbildung laden wir alle interessier-

ten Vorstände von Gartenvereinen ein. Es wird um vorherige Anmeldung unter info@fairbund-kleingarten.de bzw. 01520 2706457 gebeten.

A. Marx / FairBund freier Kleingartenvereine



FairBund freier Kleingartenvereine e. V.

Fair. Frei. Kleingarten.

Abschied nehmen

Danksagung

Die Erinnerung ist wie ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.

Allen, die uns in der Stunde des Abschieds von

Fritz Pulst

* 21.04.1953 † 01.10.2024

beistanden und auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme bekundeten, danken wir auf diesem Wege recht herzlich. Unser besonderer Dank gilt Frau Schösse für ihre tröstenden und einfühlsamen Worte in der Stunde des Abschieds. Für die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier danken wir dem Blumenhaus Killat, dem Bestattungsunternehmen Pillep und der Gaststätte „Brandt“.

In stiller Trauer
seine Ehefrau Karin
im Namen aller Angehörigen,
Verwandten und Bekannten

Voigtstedt, im November 2024

VT26/45/24



Seid nicht traurig, dass ich gegangen bin. Freut euch, dass ich so lange bei euch sein durfte.

Traurig und dankbar nehmen wir Abschied von meiner lieben Schwiegermutter, Oma und Uroma

Marga Rauchfuß

geb. Reißner

* 04.02.1940 † 30.10.2024

In liebevoller Erinnerung
Schwiegertochter Corina
Enkel Michael mit Nicole und Urenkel Paul
Enkelin Katrin und Urenkelin Johanna

Artern, Frankfurt am Main, Dresden, im Oktober 2024

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

VT28/45/24



Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann und die Schmerzen unerträglich werden. Das ist der Weg zur Freiheit und der Trost für alle.

Für uns alle unbegreiflich nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von

Eberhard Weber

* 12.09.1945 † 31.10.2024

Er wird immer in unseren Herzen weiterleben.

Deine Ehefrau Edelgard
Kinder Torsten, Kati und René
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 12.11.2024, 13.00 Uhr in der Kirche in Oberheldrungen statt.

VT27/45/24



Totensonntag

Gedenktag für die Verstorbenen



Zeit der Erinnerung und Besinnung

In allen Kulturen spielt die Erinnerung an die Toten eine große Rolle. Das ist auch im Christentum der Fall. Die Reformatoren jedoch lehnten den katholischen Seelenkult ab. So fand das katholische Allerseelenfest im evangelischen Kirchenjahr keinen Platz. Ein Preußenkönig widmete der Totenerinnerung wieder einen offiziellen Gedenktag: Am Totensonntag, auch Ewigkeitssonntag genannt, gedenken die evangelischen Christen der Verstorbenen. Am Totensonntag, in diesem Jahr am 21. November, wurde durch die evangelischen Christen in Deutschland und der Schweiz den Verstorbenen gedacht. Im Gottesdienst wurden die Namen der Gemeindeglieder, die in den vergangenen zwölf Monaten beerdigt wurden verlesen

und ein Kerzenlicht angezündet. Angehörige besuchten den Friedhof und schmückten das Grab. Der „stille“ Gedenktag ist in Deutschland (außer in Hamburg) besonders geschützt. So gelten Einschränkungen bei öffentlichen Tanz-, Sport- und Musikaufführungen.

Ende des Stillen Monats und des Kirchenjahres

Dieser Tag fällt auf den letzten Sonntag vor dem 1. Advent und bezeichnet auch das Ende des Stillen Monats November, der zur Besinnung und Buße dient. Dieses Datum ist nicht zufällig gewählt: So spricht man auch vom „Ewigkeitssonntag“, um am Ende des Kirchenjahres auf die Ewigkeit Gottes aufmerksam zu machen. Das heißt, den Lebenden soll die



Angst vor dem Sterben genommen werden, denn der Tod ist nicht das letzte Wort Gottes. Das Ende des Jahres ist zwar unwiederbringlich, doch ein Neuanfang steht bevor. Zugleich werden wir daran erinnert, dass unser menschliches Leben nicht endlos ist. Die Reformation lehnte den Totenkult und das Gebet zu Toten ab, wie er in der katholischen Kirche zu Allerseelen praktiziert wird. Die Bibel selbst sieht keinen besonderen Tag für das Totengedenken vor, Trauer dagegen ist erwünscht und wird akzeptiert.

Und so wurde dafür der letzte Tag des Kirchenjahres zum Gedenken eingeführt. König Friedrich Wilhelm III. von Preußen ordnete 1816 für die evangelische Kirchen auf preußischem Territorium an, dass dieser Tag zum „allgemeinen Kirchenfest zur Erinnerung an die Verstorbenen“ erhoben wird. Auch außerhalb Preußens kam das Gedenken in Mode und wurde später von den anderen protestantischen Kirchen übernommen. Ein genaues Motiv für die Einführung ist unbekannt.

UV

Sie wünschen eine persönliche Beratung? Die hier präsentierten Unternehmen garantieren Ihnen jeweils auf ihrem Gebiet fachliche Beratungskompetenz, nicht nur zum Totensonntag, sondern für Sie das ganze Jahr...



STEINMETZBETRIEB

Markus
Brandt

Herrengosserstedt

☎ 03 44 67 40 2 33 • www.grabmale-brandt.de



Gestecke zum Totensonntag bei uns!

Floristik und
Kranzbinderei
Axel Schmidt

☎ 03 44 62 - 30 915
Glockenmuseum Str. 24
06636 Laucha



Bestattungshaus
Udo Kriese

„Die Erinnerung steht immer dem Herzen zu Diensten.“
Antoine de Rivarol

EIN EINZIGARTIGES LEBEN
verdient einen unvergleichlichen
Abschied – mit einer persönlichen
Trauerfeier.

Inhaber
Thomas Kriese

Kirchstraße 4
99631 Weißensee

☎ 036374-202 94

bestattungshaus-kriese.de



Harsch
Bestattungshaus

99628 Buttstädt
Samuel-Schröter-Str. 4
Tel. 036373 90429

Bestattungshaus.Harsch@gmx.de

- Bestattungen aller Art bundesweit
- Erledigung sämtlicher Formalitäten
- Vorsorgeberatung zu Lebzeiten
- Überführung In- und Ausland
- Tag und Nacht erreichbar

Mitglied im Landesfachverband
des Bestattungsgewerbes
Thüringen e.V.

Blumenstübchen Pecht

Blumensträuße zu jedem Anlass,
Hochzeits- u. Trauerfloristik.
Wir beraten sie gern!

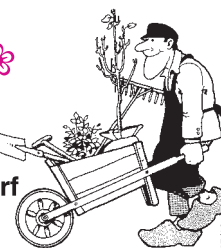
Zum Totensonntag
gern vorbestellen!

Markt 5 • 06268 Querfurt
Tel.: 034771 464500



Gärtnerei
Häusler

Alte Gartenstraße 4 • OT Donndorf
06571 Roßleben-Wiehe
Tel. 034672 65632



Zum Totensonntag wird um
Vorbestellung gebeten.

Verkauf von Tanne,
Kränzen aus Tanne oder Moos,
Gestecke, Schalen, Kissen u.v.a.

Blumenhaus
und Landschaftsbau Killat

Sangerhäuser Str. 12a • 06556 Artern
Tel.: 03466 321074 • Fax: 03466 323507
blumen.killat@t-online.de
www.galabau-killat.de

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 8.30 - 12 Uhr u. 14 - 17 Uhr
Sa. 9-11 Uhr • So. geschlossen



Große Auswahl an
Tannenreisig und
Totensonntags-Gestecken!



Überzeugen Sie sich von unserer Qualität!



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Liebe und Erinnerung ist das, was bleibt.
Lässt viele Bilder vorüberziehen,
uns dankbar zurückschauen
auf die gemeinsam verbrachte Zeit.

Wir nehmen Abschied von meiner lieben
Mutter, Oma und Uroma

Brigitte Meyer

geb. Weise

* 01.11.1938 † 17.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
Dein Sohn Jürgen mit Birgit
Dein Enkel Torsten mit Jessica
Dein Enkel Jens mit Martina und Urenkel Oskar
Deine Enkelin Anne-Marie
Deine Carola

Langenroda, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag,
dem 15. November 2024, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof
in Donndorf statt.

Von zgedachten Blumen- und Kranzspenden bitten wir
abzusehen.

Ein besonderer Dank gilt Frau Dr. Eigendorff für die
langjährige liebevolle Betreuung sowie dem Pflgeteam
der Novalis Diakonie Bereich Wiehe.

Für alle Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank.

VT05/45/24

Abschied nehmen



Danksagung

Aufeinmal bist du nicht mehr da und keiner kann´s
verstehen. Im Herzen bleibst du uns ganz nah, bei
jedem Schritt, den wir jetzt gehen. Nun ruhe sanft und
geh` in Frieden, denk immer dran, dass wir dich lieben.

Ingo Konrad Töpfer

* 07.12.1964 † 29.09.2024

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum
Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.
Besonderer Dank gilt Nora, Volker und Susi.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Deniese
Kinder Daniel und Saskia mit Familie

Artern, im Oktober 2024

VT13/45/24



Begrenzt ist das Leben,
aber unendlich die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutti, Oma,
Schwiegmutter und Tante

Erika Fuhrmann

geb. Kropf

* 21.02.1929 † 19.10.2024

In liebevoller Erinnerung und tiefer Trauer
Deine Kinder Klaus-Peter und Karla mit Familien
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22.11.2024, um
14.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Querfurt statt.

VT08/45/24



Musik ist der Klang des Lebens,
eine Melodie voller schöner Erinnerungen.
Sie ist eine einzigartige und lebenslange
Leidenschaft, die Dich Dein Leben lang
begleitet hat.

Wir nehmen Abschied von unserem Vater,
Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager,
Onkel und Cousin

Joachim Göttermann

* 19.03.1949 † 17.10.2024

In liebevoller Erinnerung
Tochter Manuela Bäßler, geb. Göttermann
mit Familie

Bruder Jürgen Göttermann mit Familie
im Namen aller Angehörigen und Freunde

Ritteburg, Edersleben, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet am Samstag, dem 09. November 2024,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Edersleben statt.

VT06/45/24



Du warst immer für uns da,
in schöner und auch schwerer Zeit.
Auch nach dem Tod bist du uns nah
und das für alle Ewigkeit.

Jürgen Gilberg

* 20.07.1946 † 07.09.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer
mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt Frau Dr. Jahn und dem
Pflgedienst 360° für die gute medizinische Betreuung,
der Rednerin Frau Lips, dem Bestattungsunternehmen
Pillep und dem Blumenhaus Killat für die würdevolle
Ausgestaltung der Trauerfeier sowie dem Landgasthof
zum Ring für die Bewirtung der Trauergäste.

In liebevoller Erinnerung
Tochter Doreen und Familie
Sohn René und Familie
im Namen aller Angehörigen

Artern, Wundersleben, im November 2024

VT04/45/24



Danksagung

Erinnerung ist ein Fenster,
durch das wir Dich sehen können,
wann immer wir wollen.

Vielen Dank für die aufrichtigen
Beileidsbekundungen zum Tod von meiner
geliebten Ehefrau, Mutter, Oma und Uroma

Heidrun Knabe

* 24.06.1944 † 29.09.2024

Allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre liebevolle Anteilnahme auf so vielfältige Art zum
Ausdruck brachten, danken wir von Herzen.

Besonderer Dank gilt dem Pflgedienst der Volkssolidarität,
dem Bestattungshaus Pietät, der Trauerrednerin Frau
Schösse, der Gärtnerei Lehmann, dem Steinmetz Gödicke
und dem Restaurant der Kegelbahn.

In stillem Gedenken
Dein Mann Siegfried
Deine Töchter Isis und Sina
mit Familien

Roßleben, im Oktober 2024

VT01/45/24

Gisela Lubrich

geb. Huth

* 10.02.1932 † 29.10.2024

Wir werden Dich nie vergessen
Deine Tochter Birgit mit Jürgen
Deine Tochter Andrea mit Edgar
Deine Enkel Isabel mit Ronni,
Linda, Jaqueline mit Michael,
Mario mit Hanna, Franziska mit Kim
und Anna mit Martin
sowie deine geliebten Urenkel
Deine Schwiegertöchter Rita und Martina
im Namen aller Angehörigen

Nebra, im November 2024

Die Urnentrauerfeier findet am Samstag,
dem 23.11.2024, um 10.00 Uhr in der Trauerhalle
des Bestattungsinstitutes Axel Schmidt,
Glockenmuseumstraße 24, in Laucha statt.



VT23/45/24

Für alle Zeichen der Anteilnahme
und des Gedenkens bedanken wir uns
herzlich insbesondere bei den
Mitarbeitern des Johanniterhauses
Nebra für die fürsorgliche Pflege.



Lebe wohl,
sagen wir Dir leise.
Mach`s gut auf Deiner
letzten Reise.

Plötzlich, unerwartet und für uns alle noch unfassbar,
verstarb viel zu früh mein lieber Mann, herzensguter Vater,
bester Opa, Bruder, Schwager, Onkel, Neffe und guter
Freund

Enrico Paternoga

* 14.12.1971 † 26.10.2024

Wir vermissen dich so sehr
Deine Silke
Deine Nadine mit Robert und Leno
Dein Niklas
sowie alle Freunde und Angehörige

Roßleben, im Oktober 2024

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22. November
2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Roßleben statt.
Von freundlich zgedachten Blumen und Gestecken
bitten wir abzusehen.

VT18/45/24

Gute Reise ♡

Lutz Hoffmann

* 23.09.1946 † 29.10.2024

In Liebe nehmen wir Abschied
Dagmar Hoffmann
im Namen aller Angehörigen

Artern, im Oktober 2024

Die Beisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.

VT16/45/24



Begrenzt ist das Leben, aber unendlich die Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben
Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder und
Cousin

Bernhard Weidauer

* 08.05.1946 † 20.10.2024

In stiller Trauer
Ehefrau Hannelore
Tochter Simone mit Uwe Erl
Tochter Anke mit Ronny Kolbe
Enkelkinder Luise und Sophia mit Fabian
im Namen aller Angehörigen

Donndorf, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Freitag, dem 15. November 2024, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof
in Donndorf statt.

VT03/45/24

Mama

bis ans Ende der Welt würde ich gehen, um Dich noch einmal zu
sehen, Dich noch einmal zu umarmen, noch einmal mit Dir zu
reden und Dir sagen, wie sehr ich Dich liebe und vermisse.

In Liebe und Dankbarkeit müssen wir Abschied nehmen von unserer
herzensguten, geliebten Mutti, Schwiegermutti, Tochter, Oma,
Schwester, Schwägerin, Tante und guten Freundin

Gisela Thieme

geb. Winkler

* 22.09.1944 † 18.10.2024

In tiefer Trauer
Tochter Katrin Schroll und Ehemann Carsten
Enkel Dominik und David
Mutter Anneliese Winkler
im Namen aller Angehörigen

Artern, Reinsdorf, Kassel, im Oktober 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am
Samstag, dem 16. November 2024, um 11.00 Uhr auf dem Friedhof
in Artern statt.

VT10/45/24



Abschied nehmen

Auch in der
Trauer gibt es
Licht

Bestattungshaus
An der Finne GbR

Bestattungshaus An der Finne GbR
Badeplatz 3
06647 Bad Bibra
24h telefonisch erreichbar:
Tel.: 034465 851001
E-Mail: finnebestattung@gmx.de
www.BestattungshausAnderFinne.de

V5/20/21

GEÖFFNET VON MONTAG BIS FREITAG 08.30 - 15.00 UHR
24 H TELEFONISCH ERREICHBAR
TELEFON: 034771-6210
BEREITSCHAFT: 0151-40409030

**Bestattung
Fach oHG**
Friedhofstr. 12
06268 Querfurt

• ERD-, FEUER-, SEE- &
FRIEDWALDBESTATTUNGEN
• ERLEDIGUNG DIVERSER
FORMALITÄTEN

BESTATTUNGSFACH-QUERFURT@GMX.DE

D39/50/18



Seit dem 24. Juni 1981 erscheint Maria, die Mutter Jesu, einigen jungen Menschen in dem Dorf Medjugorje in der Herzegowina. Seither zeigt sie uns – ihren Kindern – durch ihre monatlichen Botschaften den Weg zu Gott und zum Frieden.

Monatliche Botschaft
vom 25.10.2024

Liebe Kinder! In dieser Zeit, in der ihr den Tag aller Heiligen feiert, sucht ihre Fürsprache und Gebete, damit ihr in Einheit mit ihnen den Frieden findet.

Mögen die Heiligen euch Fürsprecher und Vorbild sein, damit ihr ihnen nachfolgt und heilig lebt. Ich bin bei euch und halte Fürsprache bei Gott für jeden von euch. Danke, dass ihr meinem Ruf gefolgt seid. (Mit kirchlicher Erlaubnis)

Info: www.medjugorje.de
Deutschsprachiges Informationszentrum für Medjugorje
Raingasse 5, D-89284 Pfaffenhofen / Beuren, Tel: 07302/4081



Trauern ist liebevolles Erinnern.

**Dr.- Ing.
Hans-Heinrich Schmidt**

* 26.06.1934 † 04.10.2024

Auf diesem Weg möchten wir allen Dank sagen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Unser besonderer Dank gilt den Mitarbeitern vom Pflegeheim Haus Wilma für die gute Betreuung, dem Bestattungsunternehmen Pillep, insbesondere Frau Astrid Erfurth für die hilfreiche Unterstützung und die würdevolle Ausgestaltung der Trauerfeier sowie dem Blumenhaus Killat.

**Ehefrau Christine
im Namen aller Angehörigen**

Artern, im November 2024

VT19/45/24

**Sich erinnern
an jede Freude, jede gemeinsame Stunde,
jedes geteilte Glück.
Sich erinnern und die Zeit im Herzen bewahren.
Für immer.**

DANKE für die herzliche Anteilnahme, die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben, für einen Händedruck, wenn Worte fehlten, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für ein stilles Gebet sowie persönliches Geleit zur letzten Ruhestätte unserer lieben Mutti, Schwiegermutter, unserer geliebten Oma und Uroma

Gisela Kamin
geb. Schardt

* 25.08.1933 † 07.09.2024

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Daheim und dem Palliativteam Hoffnungsbringer für ihre liebevolle Betreuung, all ihren Nachbarn, auf die sie sich stets verlassen konnte, der Bäckerei Koch, die ihr mit ihrer Herzlichkeit nahe stand und ihr mit ihrem Kaffeestübchen so viele schöne Stunden beschert hat, dem Blumenhaus Kalbas für den anprechenden Blumenschmuck sowie dem Bestattungsunternehmen Pillep für den würdevollen Rahmen der Beisetzung. Wir danken auch Pfarrerin Wildgrube-Dieckmann für ihre einfühlsamen Worte.

Im Namen aller Angehörigen
ihr Sohn Harald und ihre Tochter Uta

Landgrafroda, Ziegelroda, Weinheim, im November 2024

VT17/45/24



www.bestattungen-axel-schmidt.de



Querfurt
Merseburger Str. 54
03 47 71 - 73 42 65

Laucha, Glockenmuseumstr. 24 • Tel. 034462-3090

- Bestattungen aller Art
- Beratungsgespräche
- Hausbesuche
- eigene Floristik
- Trauerredner
- Erl. aller Formalitäten
- Trauerdruck
- Todesanzeigen
- Bestattungsvorsorge
- und vieles mehr

Zulassung auf allen Friedhöfen!



*Ich bin so oft gegangen durch Wiesen,
Wald und Flur, nun bin ich heimgegangen
zum Schöpfer der Natur.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Inge Stürtz
geb. Meyer

* 11.07.1936 † 25.10.2024

Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit Dir hatten.

In unseren Herzen bleibst Du unvergessen.
Deine Tochter Ilona Giehler mit Familie
Dein Sohn Ralf Eisfeld mit Familie
Deine Schwester Brunhilde Persch mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Ichstedt, im Oktober 2024

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 22. November 2024, um 14.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses "Pietät" Neubert in Ringleben statt und anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Ichstedt.

VT12/45/24

*Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem Du einst so froh geschaffst.
Du hörst die Biennen nicht mehr summen,
weil Dich der Tod hat überrascht.*

Traurig aber unendlich dankbar für die vielen schönen gemeinsamen Jahre nehmen wir Abschied von meinem geliebten Ehemann, lieben Vati, Schwiegervati, Opa, Uropa, Bruder, Schwager, Onkel und Freund

Joachim Rothe

* 01.05.1937 † 29.10.2024

Du wirst uns fehlen!
Deine Brigitte
Martina, Volker mit Sabine
Christian mit Alina, Carolin mit Alexander
Carsten, Kathrin mit Frank
Charlotte und Johanna
im Namen aller Angehörigen

Roßleben, im November 2024

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 21.11.2024, um 14.30 Uhr auf dem Friedhof in Roßleben statt.

VT15/45/24



**Bestattungshaus
„Pietät“ Neubert**

einheimisch - seriös - zuverlässig

Artern, Wasserstraße 3, Tel. 03466 302258
Bad Frankenhausen, Anger 22, Tel. 034671 50201
Roßleben-Wiehe OT Roßleben,
E.-Thälmann-Str. 19, Tel. 034672 81357
An der Schmücke OT Heldrungen,
Hauptstraße 18, Tel. 034673 97295

Gebührenfrei **0800 0856933**
E-Mail: kontakt@pietaet-artern.de

V25/09/24

*Seid nicht traurig, dass ich gegangen bin.
Freut euch, dass ich so lange bei euch sein durfte.*

Ulla Jackl
geb. Kopf

* 26.06.1941 † 25.09.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in unserer Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und mit uns gemeinsam Abschied nahmen.

In Liebe und Dankbarkeit
Kinder Marina, Katrin und Evelyn mit Familien

Esperstedt, Aken/Elbe, im November 2024

VT11/45/24



*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt.
Ein Mensch, der immer da war, ist nicht mehr.
Was bleibt, sind dankbare Erinnerungen,
die niemand nehmen kann.*

Wolfgang Scholz

* 30.12.1948 † 11.10.2024

Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt dem Team der EK-Pflege-Sozialstation Bad Frankenhausen für die liebevolle häusliche Versorgung, Dr. Bust und dem Team des Palliativnetzwerk Kyffhäuser/Nordhausen für die Betreuung, dem tollen Team der Steinbrück-Apotheke sowie dem Bestattungshaus Mlicki für die nette Betreuung und würdevolle Beisetzung.

In liebevoller Erinnerung
Ehefrau Ute Scholz
Tochter Annett mit Sven
Tochter Stefanie mit Steffen
Enkel Tim, Lennard und Luis

Bad Frankenhausen, im Oktober 2024

VT21/45/24

STRECKER-NATURSTEINE

GRABSTEINE • TREPPEN • FENSTERBÄNKE



034771 739168 Querfurt • Merseburger Str. 54
034632 23344 Mülcheln • Merseburger Str. 11
034601 22474 Teutschenthal • Friedrich-Henze-Str. 89a

Zulassung auf allen Friedhöfen



V60/50/21



V2/02/23

- **Sofort verfügbare Grabanlagen**
(bis zur Beisetzung möglich)
- Umarbeiten vorhandener Grabmale
- Abriss und Entsorgung vorhandener Gräber
- Einarbeiten von Zweitschriften

- Treppen und Fensterbänke für Innen- und Außenbereich
- Badverkleidungen und Abdeckplatten

Steinmetzbetrieb Gödicke • Sangerhäuser Straße 34 • 06556 Artern
Tel.: 03466-30 23 11 • Fax: 03466-30 23 12 • info@steinmetz-artern.de • www.steinmetz-artern.de



H HONDA



199 €¹
monatlich leasen

JAZZ
e:HEV
Vollhybrid

Ausstattungs Highlights Jazz e:HEV Elegance:

Honda CONNECT (9"-Touchscreen, AM/FM/DAB+, Wireless Apple CarPlay™, Android Auto™) I Honda SENSING I Klimatisierungsautomatik I Bluetooth®-Freisprecheinrichtung mit Sprachsteuerung I Digitale Instrumentenanzeige I Magic Seats® I Sitzheizung vorn I Lederlenkrad höhen- und weitenverstellbar I Rückfahrkamera u. v. m.

1) Ein unverbindliches Leasingangebot der Honda Bank GmbH, Hanauer Landstraße 222-226, 60314 Frankfurt am Main für einen Jazz e:HEV Elegance. Fahrzeugpreis: 26.950,00 €, Fracht: 654,50 €, Fahrzeugpreis inkl. Fracht: 27.604,50 €, Preisvorteil²⁾: 1.854,50 €, Leasingbetrag: 25.750,00 €, Leasingsonderzahlung: 3.000,00 €, Laufzeit: 36 Monate, Gesamtfahrleistung: 30.000 km, Gesamtbetrag: 10.164,00 €, effektiver Jahreszins: 3,99 %, Sollzins, p.a. gebunden für die gesamte Laufzeit: 3,92 %, monatliche Leasingrate: 199 €.

Kraftstoffverbrauch Jazz e:HEV Elegance in l/100 km: kombiniert 4,5. CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 102. CO₂-Klasse: C.
2) Preisvorteil im Vergleich zur unverbindlichen Preisempfehlung von Honda Deutschland für ein vergleichbar ausgestattetes Fahrzeug. Angebot gültig für Privatkunden bis 31.12.2024, bei entsprechender Bonität.

Kraftstoffverbrauch Jazz e:HEV in l/100 km: kombiniert 4,5-4,8. CO₂-Emissionen in g/km: kombiniert 102-108. CO₂-Klasse: C. Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

SCHMIDT®
Auto- & Motorradhaus
GmbH

Gew.geb. Rothenschirmbach 26/27
06295 Lutherstadt Eisleben
Tel.: 034776 / 611 0
info@hondaschmidt.de • www.hondaschmidt.de

Kreditvermittler der Honda Bank GmbH



**Händler & Flohmarkt-
Anmeldung unter
034776 / 611 0**

**PFEFFER
KUCHEN
MARKT**

23. November 2024

**9:00 - 14:00 Uhr
Autohaus Schmidt
in Rothenschirmbach**

Makramee - Keramik - 3D Fotos

Holzfiguren - Kerzen - Wollwaren

Glühwein - Honig - Liköre - Seifen

Pfefferkucheneimer - Kinderflohmarkt

Weihnachtsmann - Glücksrad

Deko - Handarbeit - Tischdecken

**Wir haben spezielle Angebote für Sie vorbereitet.
Profitieren Sie von unseren Weihnachts-Rabatten!**



Autohaus Schmidt

**MG3 Hybrid+
Kleiner Filtzer,
kleiner Zins**



**Ab
99 €¹
monatlich**

**0,99 %¹
Effektiver
Jahreszins**

MG3 Hybrid+ Standard, Vollhybrid, Benzinmotor 75 kW (102 PS) und Elektromotor 100 kW (136 PS), Systemleistung 143 kW (195 PS) Batterie: 133 kWh, 3-Gang-Automatik – Energieverbrauch kombiniert: 4,4 l/100 km, CO₂-Emissionen kombiniert: 100 g/km, CO₂-Klasse: C | Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.

Die Angaben sind nach Vorgaben und Messmethoden der Pkw-EN/KV erstellt. Der tatsächliche Energieverbrauch und der CO₂-Ausstoß eines Pkw sind nicht nur von der effizienten Ausnutzung des Kraftstoffs/der zugeführten Energie durch den Pkw, sondern auch vom Fahrstil und anderen nichttechnischen Faktoren abhängig.

1. Ein **unverbindliches Finanzierungsangebot** für den MG3 Hybrid+ Standard, Fahrzeugpreis 20.640 €, zzgl. Überführung, Anzahlung: 4.159 €, einmalige Schlussrate: 14.860 €, Nettodarlehensbetrag: 16.481 €, Gesamtbetrag: 16.738,15 €, Vertragslaufzeit: 20 Monate, gebundener Sollzins: 0,99 %, effektiver Jahreszins: 0,99 %, 19 monatl. Raten à 99 €, Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Rüdesheimer Straße 1, 80686 München. Das Finanzierungsangebot entspricht dem Beispiel nach § 47 Abs. 4 PangV. Angebot gilt nur bei Bestelldatum im Zeitraum von 01.09.2024 bis 31.12.2024. Informationen zu individuellen Preisen und Finanzangeboten erhalten Sie bei MG Motor Deutschland oder Ihren teilnehmenden MG-Motor-Vertriebspartnern. Widerrufsrecht: Der Darlehensnehmer kann seine Vertragserklärung innerhalb von 14 Tagen, ohne Angabe von Gründen widerrufen. Zur Wahrung der Widerrufsfrist genügt die rechtzeitige Absendung des Widerrufs, wenn die Erklärung auf einem dauerhaften Datenträger (z. B. Brief, Telefax, E-Mail) erfolgt. Der Widerruf ist zu richten an: BNP Paribas S.A., Niederlassung Deutschland, Wuhnenstraße 5, 47051 Duisburg (Fax: 02 03/34 69 54-09; Tel.: 02 03/34 69 54-02; E-Mail: widerruf@consorsfinanz.de).

MG Motor Deutschland/ SAIC Motor Deutschland, Marcel-Breuer-Str. 2-12, 80807 München

SCHMIDT®
Auto- & Motorradhaus
GmbH

Gewerbegeb. Rothenschirmbach 26/27
06295 Lutherstadt Eisleben
Telefon: 0 34 77 6 / 611-0
www.automobileschmidt.de

Gültig vom 01.09.2024 bis 31.12.2024